

ESDMO°





A powerful response

SDMO is recognised as one of the top manufacturers of generating sets in the world. SDMO has channelled all its energy into designing a range which is both highly competitive and high-performance, the largest range available on the market. As a response to the increasingly precise nature of your energy requirements, which relate directly to the special traits of your particular industry, SDMO is devoting the majority of its resources to the continuous improvement of its range and services.

The result of a strategy focussed on a single industry: a professional requirement which guarantees you a reliable source of energy, complying with the strictest of standards. The pioneering mindset of its teams, and the mastery and flexibility of its production methods mean that SDMO is constantly innovating. The proximity of its distribution network and dynamism of its customer services policy enable SDMO to be a powerful force and provide the basis of the company's values.

SDMO, the source of energy for your comfort and safety. SDMO, providing energy to connect people.







Whether you require emergency power to be able to cope with potential power cuts (e.g. hospitals, shopping centres) or continuous power when conventional electrical grids are faulty (power plants), SDMO will be able to offer you performance products from a large range which meets all the requirements of different markets.

- Standard products (Portable Power, Residential Power, Power Products and Rental Power)
- Expertise and Services (Power Solutions, Training, Spare Parts, Technical Assistance)
- Related products (Nexys, Telys, Kerys command/control units)

National coverage, international presence, "think globally, act locally"

In order that SDMO can continue to grow and expand into new markets, it relies on:

- a distribution network present
- 8 overseas subsidiaries.
- 4 offices.
- 7 sales offices and
- 3 regional HQs in France.

The reactivity of the company is based on its 5 storage platforms which, in co-operation with the subsidiaries, make for an efficient commercial network.

The links forged with the Kolher group have strengthened SDMO's standing amongst its customers through a strategy of synergistic installations.



որ ապե այլը ատի ատի ատի ատի ատի ապե այլը առի ատի ատի ատի այլը ա

Market logic for greater reactivity

The production plants in Brest are organised according to product lines relating to the product range offered:

- a production site for Portable Power generating sets and for Power Products with lower power,
- a production site for Power Products, Rental Power and Residential Power ranges,
- a production site used for the production of special Power Solutions applications.

This overall synergy between the industrial teams and sales and marketing departments reinforces the position of SDMO: prescription, responsiveness, presence on the major markets.





Power Products from 5kVA to 44kVA



TECHNICAL SPECIFICATIONS

THREE PHASE GENERATING SETS

50	Hz speci 400-2 3		IS	60 H	-1z speci 480-27		ıs				Gen	neral sp	ecifications	5		
GENE- RATING	kV Cos		Cons	GENE- RATING	kV ISO 8		Cons			Engine			Alternator	Open	version	(5)
SETS ⁽¹⁾	PRP	ESP (4)	3/4 L/h	SETS (2)	PRP (3)	ESP (4)	3/4 L/h	Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Туре	Dimensions Ixwxh (m)	Tank (L)	
T9HK ⁽⁸⁾	-	9	2.6	-	-	-	-	L2E SDH	2L	76	70	0.64	FT2MBS	() ())		50
T12HK (8)	-	12	4.2	-	-	-	-	L3E SDH	3L	76	70	0.95	FT2MBS			50
T15HK ⁽⁸⁾	-	15	4.2	-	-	-	-	L3E SDH	3L	76	70	0.95	FT2MBS	1.41x0.72x1.03	294	50
T20HK ⁽⁸⁾	-	20	5.5	-	-	-	-	S3L2 SDH	3L	78	92	1.33	ECP3-2L	1.41x0.72x1.05	386	50
T27HK ⁽⁸⁾	-	27	6.3	-	-	-	-	S4L2SDH	4L	78	92	1.76	ECO28-2L	1.70x0.90x1.12	530	100
T8K	6.8	7.5	1.7	-	-	-	-	L3 E SD	3L	76	70	0.95	ECP3-2S	1.22x0.70x0.92	287	50
T12K	10.5	11.5	2.5	T11U	10.2	11.2	3.2	S3L2 SD	3L	78	92	1.33	ECP3-1L	1.41x0.72x1.05	387	50
T16K	14.5	16	3.4	T16U	14.5	16	4.2	S4L2 SD	4L	78	92	1.76	ECP3-1L	1.41x0.72x1.05	406	50
T22K	20	22	4.7	T20U	18.2	20	5.6	S4 Q2 SD	4L	88	103	2.50	ECO28-1L	1.70x0.90x1.12	560	100
T33K	30	33	6	T30U	27.3	30	8.2	S4S SD	4L	94	120	3.33	ECO28VL	1.70x0.90x1.14	660	100
T44K	40	44	7.3	T40U	36.4	40	8.7	S4S DT	4L	94	120	3.33	ECO32-3S	1.70x0.90x1.16	680	100

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SINGLE PHASE GENERATING SETS

Spe	cificatio 230		Z	Spec	cificatio 240		łz				Ger	neral sp	ecifications	5		
GENE- RATING	kV Cos		Cons 3/4	GENE- RATING	kV ISO 8		Cons	8/4 _/h Engine cyl Bore Stroke Cyl				Alternator	Open	version	(5)	
SETS (7)	PRP (3)	ESP (4)	L/h	SETS	PRP	ESP (4)	2) 4 L/h	4 Engine type cyl Bore Stroke Cyl (mm) (L)		Туре	Dimensions Ixwxh (m)	Weights ⁽⁶⁾ (kg)	Tank (L)			
T8HKM ⁽⁸⁾	-	7.5	2.6	-	-	-	-	- L2E SDH 2L 76 70 0.6			0.64	S20FS-130	1.22x0.70x0.92	(kg)	50	
T11HKM ⁽⁸⁾	-	10.5	4.2	-	-	-	-			287	50					
T6KM	5	5.5	1.7	-	-	-	-	L3E SD	3L	76	70	0.95	ECP3-2S	1.22x0.70x0.92	280	50
-	-	-	-	T8UM	6.8	7.5	2.2	L3E SD	3L	76	70	0.95	ECP3-2S	1.22x0.70x0.92	280	50
Т9КМ	7.8	8.6	2.5	T11UM	9.1	10	3.2	S3L2 SD	3L	78	92	1.33	ECP3-2L	1.41x0.72x1.05	396	50
T12KM	10.9	12	3.4	T16UM	13.6	15	4.2	S4L2 SD	4L	78	92	1.76	ECP28-1L	1.41x0.72x1.05	452	50
T17C2M	15.5	17	4.8	T20UM	18.2	20	5.6	S4Q2 SD	4L	88	103	2.50	ECP28VL	1.70x0.90x1.12	580	100
T25C2M	22.7	25	6.6	-	-	-	-	S4S SD	4L	94	120	3.33	ECP32-S	1.70x0.90x1.14	710	100
-	-	-	-	T30UM	27.3	30	8.2	S4S SD	4L	94	120	3.33	ECP28VL	1.70x0.90x1.14	660	100
-	-	-	-	T40UM	36.4	40	8.7	S4S DT	4L	94	120	3.33	482M45	1.70X0.90X1.14	730	100

(1) Also available in the following voltages: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

(2)Also available in the following voltages: 440/254 V - 220/127 V - 208/120 V

(3)PRP: Main power available continuously with variable load for an unlimited time per year in accordance with ISO 8528-1.
(4)ESP: Standby power available for emergency use with variable load in accordance with ISO 8528-1.

no overload available with this service.

/SIThe dimensions and weights apply to a generating set specified in the price list without

(6)Dry weight - without fuel

(7) Also available in the following voltages: 220 V - 240 V

† ISO 8528; powers specified in compliance with the legislation in force



Power Products from 20kVA to 440kVA

50HZ 60HZ





TECHNICAL SPECIFICATIONS

THREE PHASE GENERATING SETS

	CI II VIC	27 KE 31	L CII I	C/ (1101 v.	,					IAUL U				10101117	11 17 1 10	11101
50	Hz spec 400-2 3		ıs	60 F	-lz speci 480-27		าร				Gen	ieral sp	ecifications	5		
GENE- RATING	k\ Cos		Cons 3/4	GENE- RATING	kV ISO 8		Cons 3/4			Engine			Alternator	Open	version	(5)
SETS (1)	PRP	ESP (4)	L/h	SETS (2)	PRP	ESP (4)	L/h	Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Туре	Dimension Ixwxh (m)	Weights ⁽⁶⁾ (kg)	Tank (L)
J22	20	22	5.2	J20U	18	20	6.3	3029DF120	3L	106	110	2.9	ECO281L/4	1.70x0.89x1.22	(kg)	100
J33	30	33	5.2	130 0	25	28	6.3	3029DF120	3L	106	110	2.9	ECO28VL	1.70x0.89x1.22	740	100
J44K	40	44	8.4	J40U	36	40	10.1	3029TF120	3L	106	110	2.9	ECO32-3S	1.70x0.89x1.22	820	100
J66K	60	66	12	J60U	55	60	14.5	4045TF120	4L	106	127	4.5	432M45	1.87x0.99x1.36	1000	180
J77K	70	77	12	J70U	64	70	14.5	4045TF120	4L	106	127	4.5	432L65	1.87x0.99x1.36	1110	180
J88K	80	88	14	180U	73	80	16	4045TF220	4L	106	127	4.5	432L8	1.87x0.99x1.36	1110	180
J110K	100	110	16.5	J100U	91	100	19	4045HF120	4L	106	127	4.5	442VS45	1.95x1.08x1.33	1240	190
J130K	120	132	18.5	J120U	106	117	24	6068TF220	6L	106	127	6.7	442S7	2.37x1.11x1.48	1570	340
J165K	150	165	25	J150U	137	150	29	6068HF120-153	6L	106	127	6.7	442M95	2.37x1.11x1.48	1640	340
J200K	182	200	31.3	J175U	159	175	36.1	6068HF120-183	6L	106	127	6.7	462M3	2.37x1.11x1.48	1730	340
-	-	-	-	J200U	182	200	36.9	6068HF475	6L	106	127	6.7	462M5	2.37x1.11x1.48	1790	340
J220C2	200	220	32.6	-	-	-	-	6068HFS77	6L	106	127	6.7	462M5	2.37x1.11x1.48	1790	340
J275K	250	275	40.1	-	-	-	-	6081HF001	6L	116	129	8.1	462L6	2.90x1.30x1.70	2170	390
J300K	275	303	42.6	J250U	227	250	46.1	6081HF001	6L	116	129	8.1	462L9	2.90x1.30x1.68	2235	390
-	-	-	-	J275U	250	275	47.4	6081HF070	6L	116	129	8.1	462L9	2.90x1.30x1.70	2235	390
J400K	365	402	59.4	J350U	319	350	76	6125HF070	6L	127	165	12.5	472VS2	3.16x1.34x1.79	3090	470
J440K	400	440	59.4	J400U	364	400	76	6125HF070	6L	127	165	12.5	472VS3	3.16x1.34x1.79	3120	470

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SINGLE PHASE GENERATING SETS

MONTANA RANGE

Spe	ecificatio 230		lz	Spec	cification 240		łz				Gen	neral sp	ecifications	5		
GENE-	k\ Cos	/A 0.8	Cons 3/4	GENE- RATING	kV ISO 8	-	Cons	Engine				Alternator	Open	version	(5)	
SETS (7)	PRP	ESP (4)	1 3/4 L/h	SETS	PRP	ESP (4)	3/4 L/h	Engine cyl Bore Stroke Cyl (mm) (L)		Туре	Dimensions Ixwxh (m)	Weights ⁽⁶⁾ (kg)	Tank (L)			
-	-	-	-	J30UM	25	28	6.3	3029DF120	3L	106	110	2.9	ECO32-3S	1.70x0.89x1.22	(kg)	100
-	-	-	-	J40UM	36	40	10.1	3029TF120	3L	106	110	2.9	432M45	1.70x0.89x1.22	860	100
-	-	-	-	J70UM	61	67	14.5	4045TF120	4L	106	127	4.5	442VS45	1.87x0.99x1.36	1150	190

^[1]Also available in the following voltages: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V [2]Also available in the following voltages: 440/254 V - 220/127 V - 208/120 V [3]PRP. Main power available continuously with variable load for an unlimited time per year in accordance with ISO 8528-1. [4]ESP: Emergency Standby Power available for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1, no overload available for this service

⁽⁵⁾The dimensions and weights apply to a generating set specified in the price list, without options

⁽⁶⁾Dry weight - without fuel (7)Also available in the following voltages: 220 V - 240 V *ISO 8528: powers specified in compliance with the legislation in force



Power Products from 200 kVA to 700 kVA



ATLANTIC V400U ATLANTIC PRODUCT

Resistance calculation, modal analysis of vibration frequencies, study of the sound intensity measurement... this is the type of technology our engineers have at their disposal when designing our products and guaranteeing they comply with international standards.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

THREE PHASE GENERATING SETS

ATLANTIC RANGE

Spe	cificatio 400-2 3		Z		cificatio 480-22		łz				Ger	ieral sp	ecifications	5		
GENE- RATING	kV Cos		Cons	GENE- RATING	kV ISO 8							(5)				
SETS (1)	PRP	ESP (4)	3/4 L/h	SETS (2)	PRP	ESP (4)	1 3/4 L/h	3/4				Weights ⁽⁶⁾ (kg) ⁶⁾	Tank (L)			
V220C2	200	220	32.5	V200U	182	200	36.5	TAD733GE	6L	108	130	7.2	462M5	2.37x1.11x1.54	(kg)	340
V275C2	250	275	42.6	V250U	227	250	45.7	TAD734GE	6L	108	130	7.2	462L6	2.90x1.30x1.66	2200	390
V350C2	318	350	50.6	V300U	273	300	52.8	TAD941GE	6L	120	138	9.4	462VL12	3.16x1.34x1.76	2850	470
V375C2	341	375	50.6	-	-	-	-	TAD941GE	6L	120	138	9.4	472VS2	3.16x1.34x1.76	2780	470
-	-	-	-	V350U	319	350	58.5	TAD 1241 GE	6L	131	150	12.1	472VS2	3.16x1.34x1.80	2900	470
V410C2	375	413	55	-	-	-	-	TAD 1241 GE	6L	131	150	12.1	472VS3	3.16x1.34x1.81	3190	470
V440C2	400	440	59.5	V400U	364	400	67.8	TAD1242GE	6L	131	150	12.1	472VS3	3.16x1.34x1.81	3238	470
V500C2	455	500	69.2	V450U	409	450	78.4	TAD 1640GE	6L	144	165	16.1	472S5	3.47x1.63x2.04	3490	500
V550C2	500	550	75.4	V500UC2	455	500	88.8	TAD 1641 GE	6L	144	165	16.1	472M7	3.47x1.63x2.04	3620	500
V630C2	573	630	85		-	-	-	TAD 1642GE	6L	144	165	16.1	472L9	3.47x1.63x2.08	3780	610
-	-	-	-	V550UC2	500	550	97.1	TAD 1642GE	6L	144	165	16.1	472M7	3.47x1.63x2.08,	3650	610
V700C2	650	700	94.5	V600UC2	545	600	105.7	TWD1643GE	6L	144	165	16.1	49154	3.47x1.63x2.08	3890	610

TECHNICAL SPECIFICATIONS

THREE PHASE GENERATING SETS

OCEANIC RANGE

Spe	cificatio 400-2 3		Z		cification 480-22		łz				Ger	neral sp	ecifications	5		
GENE-	k\ Cos		Cons	GENE- RATING	kV ISO 8		Cons			Engine			Alternator	Open	version	(5)
SETS (1)	PRP (3)	ESP (4)	3/4 L/h	SETS (2)	PRP	ESP (4)	3/4 L/h	Engine type	cyl	Bore (mm)	Stroke (mm)	Cyl (L)	Туре	Dimensions Ixwxh (m)	Weights ⁽⁶⁾ (kg)	Tank (L)
D330	300	330	47	D300U	272	300	56	P126THI	6L	123	155	11.05	LSA 46.2VL12	3.16x1.34x1.59	(kg)	470
D440	400	440	65.1	D400U	363	400	74.7	P158LE	8V	128	142	14.62	LSA 47.2VS3	3.47x1.5x1.83	2910	500
D550	500	550	81.3	D500U	454	500	93.4	P180LE	10V	128	142	18.27	LSA 47.2xM7			500
D700	623	686	99.8	D600U	545	600	112.3	P222LE-S	12V	128	142	21.93	LSA 49.1S4	3.47x1.63x2.13	3870	610

(1) Also available in the following voltages: 415/240 V - 380/220 V - 220/127 V - 200/115 V

2) Also available in the following voltages: 440/254 V - 220/127 V - 208/120 V

HEP. Standby power available for emergency use with variable load in accordance with

ISO 8528-1, no overload available for this service

(5) The dimensions and weights apply to a generating set specified in the price list, without options

(6)Dry weight - without fuel

* ISO 8528: powers specified in compliance with the legislation in force (7) Also available in the following voltages: 415/240V 380/220V

Also available in the following voltages: 208/120V



basic and options

50нz <u>60</u>нz

EQUIPMENT

		PACI	FIC			MONTANA				
	Basic and options	T9HKtoT27HK T8KtoT16K T8HKMtoT12KM T11UtoT16U T8UMtoT16UM	T17C2Mtb T25C2MT22Ktb T44K T20U to T40U T20UMto T40UM	J20U/ J22 J30U/33 J40U/44	J60U/66 70U/77 J80U/88 J100U/110	J120U/130 J150U/165 J175U/200	J200U/220 J250U/275 J300 J275U	J350U J400 J440	ATLANTIC	OCEANIC
	4 stroke water-cooled diesel engine	•	•	•	•	•	•	•	•	•
61	Mechanical adjustment	•	•	•	•	•	• *	Х	Х	X
engine	Electronic adjustment	X	EN 01 ⁽¹⁾	EN 01	EN 01	EN 01	EN 01*	•	•	•
₽ _	Standard air filter	•	•	•	•	•	•	•	•	•
_	Air filter with interchangeable cartridge	X	EN 02 ⁽²⁾	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	X
	220/240 V preheating resistor Control and interface unit (CIU)	EN 20 X	EN 20 X	EN 20	EN 20 X	EN 20 X	EN 20 X	EN 20 X	EN 20 EN 22 ⁽⁶⁾	EN 20
	Single bearing alternator IP 23, T° class =H, insulation class H	•	•	•	•	•	•	•	• EIN ZZ''	•
ato =	Anti condensation resistor	X	X	Х	AL 01	AL 01	AL 01	AL 01	AL 01	AL 01
alternator	Reinforced insulation	X	X	X	AL 05	AL 05	AL 05	AL 05	AL 05	X
70	Synchronising CT coupling + 3 function regulator	Х	Х	Х	Х	O ⁽⁵⁾	0	0	0	Х
	AREP excitation	Х	Х	Х	AL 11	AL 11	AL11	AL 11	AL11	AL11
	PMG + Regulator	X	X	Х	AL 12	AL 12	AL 12	AL 12	AL 12	Χ
3 se.	CE compliance of the control unit		•	•	•	•	•	•	•	•
generating set	Protective grille for hot parts	2 CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02
_ Jer	CSA NRTL/C compliance Power circuit breaker	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	X
ger =	Mechanically welded chassis with antivibration suspension	•	•	•	•	•	•	•	•	•
_	Supplied in colour RAL 9005/5007 (black/blue) delivered in plastic film	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Supplied with oil and coolant -30°C	•	•	•	•		•	•	•	•
· -	Oil drain tap + diesel or gas pipe	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Oil drainage pump	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 05	EN 05	EN 04
	9 dB(A) silencer supplied separately	•	•	•	•	•	•	•	•	•
_	9 dB(A) silencer not supplied	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07
ts _	Adaptable 9 dB(A) silencer (not compatible with CEL 02)	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	X	X	X	X
exhaust	29 dB(A) silencer supplied separately 40 dB(A) silencer supplied separately	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09	EN 08 EN 09
<u> </u>	40 db/n/ siler icer supplied separately 40 cm extension piece	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	X X	X	X X	X
_	Compensator with brackets or pipe	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 11
_	Manifold protective grille (mandatory for CE)	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02
0	Radiator core temperature of 50°C with drain tap (depending on model)	•	•	•	•	•	•	•	•	•
cooling –	Supplied without coolant	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11
	Protective grille for fan and rotating parts	•	•	•	•	•	•	•	•	•
_	Protective grille for radiator core	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14
starting	Charging alternator and starter Batteries with cables and battery mounting	12V	12V	12V	12V	12V	12V	24V	24V ⁽³⁾	24\(\sigma^{(3)}\)
stari	No battery or battery mounting (cables are supplied)	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	X
_	Battery isolating switch	1 EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	X
	Tank integrated into the chassis	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	High autonomy double wall chassis	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02
	Diesel outlet not connected (no tank)	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01
_	Automatic power supply kit for chassis tank	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15
	48 hour double wall chassis (5)	FD 03	FD 03	FD 03	FD 03	FD 03	FD 03	FD 03	FD 03	X
diesel	Automatic power supply for separate tank 1 or 2 pump automatic kit	FD 08	FD 08	FD 08 FD 09	FD 08 FD 09	FD 08 FD 09	FD 08 FD 09	FD 08 FD 09	FD 08	FD 08
;₩ =	Fluid recovery tank	•	•	FD 07	FD 07	X	X	X	X	X
	Bulk tank on DT	Х	Х	Х	Х	FD 04	FD 04	FD 04	FD 04	FD 04
	Diesel separator pre-filter	6 FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05
	Separate tank on 500 L tank	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06
	Separate fuel tank on 1000 I container	Х	Х	Х	Х	FD 07	FD 07	FD 07	FD 07	FD 07
	Bulk tank level alarm for separate tank (5)	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14
_	User manual and commissioning guide (paper version) - French, English or Spanish	AD 21/4)	ΔD 21/4	AD 21(4)	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	ΔD 21/4)	• AD 21 ⁽⁴⁾	ΔD 21(4)	AD 21/4)
	User manual and commissioning quide (paper version) - French, English or Spanish (4) User manual and commissioning quide (CD version) - French, English or Spanish	4 AD 21 ⁽⁴⁾ AD 22	AD 21 ⁽⁴⁾ AD 22	AD 21 ⁽⁴⁾ AD 22	AD 21 ¹⁹	AD 21(4)	AD 21 ⁽⁴⁾ AD 22	AD 21 ¹⁹	AD 21 ⁽⁴⁾ AD 22	AD 21 ⁽⁴⁾ AD 22
_	Engine parts catalogue (paper version) - English	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31
ries 👤	Engine parts catalogue (CD version) - English	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32
- 250	Engine repair and workshop manual (paper version) - English	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41
accessories	Engine repair and workshop manual (CD version) - English	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42
.0	Standard tool kit	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05
	Standard tool chest	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06
_	GENSERVICE 500 spare parts	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01
	GENSERVICE 1000 spare parts	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02





protective grille for hot parts (CEL02)



user manual and commissioning guide (AD21)

X O AD 21

Not available Several possible options - please consult us Option code

Exc. J200/220/275 Stand ard electronic control device Not possible on T12, T16 Not possible on T12, T16UM

12V for V220C2 and V200U Additional copy Not possible on J130K and J165K Not possible on V220C2 and V200U





Enclosures



HINLL	_ I I I/\\\\\\				or iteli	Allina or	IO U LIII			Noodstroom
		50 Hz speci	fications		60 Hz spe	cifications		Genera	l specifications	
	Generating sets	LWA	dB(A)@1m	dB(A)@7m	Generating sets	dB(A)@7m	Enclosure	Tank (L)	Dimensions Lxwxh(m)	Weight ⁽¹⁾ (kg)
	Т8К	85	69	59	-	-	M125	50	1.48x0.70x1.03	400
	T9K	94	78	68	-	-	M125	50	1.48x0.70x1.03	360
	Т9НК	94	78	68	-	-	M125	50	1.48x0.70x1.03	360
	T12K	86.1	70.4	60.4	T11U	62.5	M126	50	1.75x0.72x1.23	535
	T12HK	95	79	69	-	-	M125	50	1.48x0.70x1.03	380
PACIFIC	T15HK	96	80.8	70.8	-	-	M126	50	1.75x0.72x1.23	442
	T16K	87	70.7	60.7	T16U	64	M126	50	1.75x0.72x1.23	554
	T20HK	96	80.8	70.8	-	-	M126	50	1.75x0.72x1.23	534
	T22K	87	71	61	T20U	65.4	M127	100	2.08x0.96x1.42	790
	T27HK	97	81	71	-	-	M127	100	2.08x0.96x1.42	752
	T33K	90	73	63	T30U	66.3	M127	100	2.08x0.96x1.42	890
	T44K	87	71.1	61.1	T40U	69.2	M127	100	2.08x0.96x1.42	920
	J22	91	75	65	J20U	65	M127	100	2.08x0.96x1.42	950
	J33	91	74.9	65	J30U	67.6	M127	100	2.08x0.96x1.42	970
	J44K	90	73.4	63	J40U	67	M127	100	2.08x0.96x1.42	1040
	J66K	92	75.6	66	J60U	66	M128	180	2.30x1.08x1.68	1410
	J77K	92	75.6	66	J70U	67	M128	180	2.30x1.08x1.68	1530
	J88K	95	79.5	70	J80U	73.1	M128	180	2.30x1.08x1.68	1530
	J110K	94	77	67	J100U	70	M129	190	2.55x1.17x1.68	1640
MONTANA	J130K	96	77.6	67.6	J120U	68.9	M226	340	3.51x1.20x1.83	2160
	J165K	95 95	78.6 79.4	68.8 69	J150U	68.9	M226	340 340	3.51x1.20x1.83	2230 2320
	J200K J220C2	95	79.4	68.6	J175U J200U	68.9 70.1	M226 M226	340	3.51x1.20x1.83 3.51x1.20x1.83	2320
	J220C2 J275K	95	79.5	69.5	J2000 J275 U	70.1	M227	390	4.00x1.38x2.13	3215/3150
	J300K	95	79.5	69.5	J275 U J250U	72.5	M227	390	4.00x1.38x2.13	3215/3150
	J400K	96	76.2	66.5	J350U	72.3	M228	470	4.48x1.41x2.43	4220
	J440K	96	76.3	66.6	J400U	71	M228	470	4.48x1.41x2.43	4250
	V220C2	96.6	78.5	68.5	V200U	71.7	M226	340	3.51x1.20x1.83	2490
	V275C2	96	78	68	V250U	78	M227	390	4.00x1.38x2.13	3130
	V350C2	97	77.2	67	V300U	69.9	M228	470	4.48x1.41x2.43	3980
	V375C2	97	77.2	67	-	-	M228	470	4.48x1.41x2.43	2010
ATLANTIC	V410C2	96	79.7	70	V350U	73	M228	470	4.48x1.41x2.43	4320/4020
ATLANTIC	V440C2	96	79.7	70	V400U	73	M228	470	4.48x1.41x2.43	4320
	V500C2	97	77.6	68	V450U	73.8	M229	500	5.03x1.56x2.44	4740
	V550C2	97	78.1	68	V500UC2	75	M229	500	5.03x1.56x2.44	4870/5170
	V630C2	100	81.8	71.5	V550UC2	75.4	M230	610	5.03x1.69x2.66	5300
	V700C2	105	85	75	V600UC2	79	M230	610	5.03x1.69x2.66	5410

SINGLE PHASE

(1) Net weight without fuel

	5	0 Hz s	pecificatio	ns	60 Hz sp	ecifications		Gener	al specifications	
	Generating sets	LWA	dB(A)@1m	dB(A)@7m	Generating sets	dB(A)@7m	Enclosure	Tank (L)	Dimensions Lxwxh (m)	Weight ⁽¹⁾ (kg)
	T6KM	85	69	59	-	-	M125	50	1.48x0.70x1.03	390
	Т8НКМ	85	69	59	-	=	M125	50	1.48x0.70x1.03	340
	-	-	-	-	T8UM	68	M125	50	1.48x0.70x1.03	390
PACIFIC	T9KM	86	70.4	60.4	T11UM	62.5	M126	50	1.75x0.72x1.23	544
I AUII IU	T11HKM	97	79	69	-	-	M125	50	1.48x0.70x1.03	400
	T12KM	87	70.7	60.7	T16UM	64	M126	50	1.75x0.72x1.23	600
	T17C2M	87	71	61	T20UM	65.4	M127	100	2.08x0.96x1.42	810
	T25C2M	90	73	63	-	-	M127	100	2.08x0.96x1.42	890
	-	-	-	-	T30UM	66.3	M127	100	2.08x0.96x1.42	940
	-	-	-	-	T40UM	69	M 127	100	2.08x0.96x1.43	960
MONTANA	-	-	-	-	J30UM	67.6	M 127	100	2.08x0.96x1.42	1020
MONTANA	-	-	-	-	J40UM	67	M127	100	2.08x0.96x1.42	1090
	-	-	-	-	J70UM	67	M129	190	2.55x1.17x1.68	1550

BASIC	E AND OPTIONS EQUIPMENT	M125	M126	M127 M128 M129	M226	M227 M228 M229	M230
	Soundproof enclosure	SiM	SiM	SiM	SiM	SiM	SiM
	Soundproof enclosure with necessary kit (1)	Х	SiK	SiK	Х	Х	Х
	Black/Blue (RAL 9005/RAL 5007)	•	•	•	•	•	•
	Special colour application, to replace RAL 5007 (lead time 8 weeks)	CN 08	CN 08	CN 08	CN 08	CN 08	CN 08
	Steel panels electrogalvanised before paint application and protected						
General	by a rust-resistant polyester paint powder	•					
Specifications	Bichromate galvanised bolting and stainless steel rivets, polyamide or anodised aluminium alloy hinges, seals provided						_
.,	by flexible joints between the bodywork components	•		•			
	Soundproofing foam between 20 and 50 mm thick	•	•	•	•	•	•
	Bulk tank on daily service tank	Х	Х	Х	FD 04	FD 04	FD 04
	Fluid recovery tank	•	•	•	Х	Х	Х
	High autonomy double wall chassis	Х	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02
	Lockable doors with a unique key	•	•	•	•	•	•
	Lockable control unit porthole	•	•	•	•	•	•
	Emergency stop button fitted on outside of enclosure	•	•	•	•	•	•
	Access to diesel, oil and battery behind lockable doors	•	•	•	•	•	•
Safety	Protective grille for rotating parts	•	•	•	•	•	•
	Exhaust integrated into the enclosure	•	•	•	•	•	•
	Galvanised metal air emission sleeve	CN 03	CN 03	CN 03	CN 03	CN 03	CN 03
	Remote connection termination box for armoured cables	Х	CN 06	CN 06	CN 06	CN 06	Х
	Socket kit (400 V Three phase + N) (2)	CN 04	CN 04	CN 04	Х	Х	Х
Handling	Lifting ring (number of points)	1	1	1	1	2	2
nariulirig	Single base panel	Х	Х	Х	CN05	CN05	CN05
	Access doors on each side (number)	2+1	2+1	2+1	2+2	2+2	2+2
Maintenance	Oil drainage pump	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 06
	Electric control unit accessible via a door	•	•	•	•	•	•
	Road trailer with fixed drawbar and ball attachment	TR 10	TR 10	Х	Х	Х	Х
	Road trailer with hinged drawbar and ring attachment 68x42	TR 11	TR 11	TR 11	TR 11	Х	Х
Troilore/21	40 mm eye (DIN German)	TR21	TR 21	TR 21	TR 21	Х	Х
Trailers(3)	76 mm eye (NATO)	TR25	TR 25	TR 25	TR 25	Х	Х
	50 mm ball (universal)	TR26	TR 26	TR 26	TR 26	Х	Х
	Spare wheel kit	TR31	TR 31	TR 31	TR 31	Х	Х

X'Press concept

INTRODUCTION

SDMO offers a solution to make standard generating sets available more quickly.

Thirty 50 Hz models from 12 to 1900 kVA and twenty-six 60 Hz models from 11 to 550 kW in the Power Products range are in stock world-wide and can be delivered to you within very short lead times. These generating sets are available in open or covered versions.

Aftermarket options are available to order (silencers, normal/emergency switches, Genservice 500 etc.)



Responsiveness

Simply contact our sales department for an immediate update on lead times for availability.

Lead time

Availability in stock platform.
Rapid availability.

Price

Available at the standard RRP for the same configuration.

PLANNING

PRODUCTION

STORAGE

Ordering a generating set during the planning or production phase = available as soon as possible

Ordering a generating set available on the platform = available immediately

CONFIGURATIONS AVAILABLE IN THE X'PRESS RANGE

50H7· = Included	T9 to J2	20/V220	J275 _/	/J300	V2	75	J440 + \ V7	V330 to 00	T400 /T 1900	D 330 to	o D 700
OUTIL	open	covered	open	covered	open	covered	open	covered	open	open	covered
4 pole circuit breaker	•	•	•	•	•	•	•	•	•	3 poles	3 poles
Control unit	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	TELYS	TELYS	TELYS	TELYS	TELYS	TELYS	TELYS
Card for measurement	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
Auto-startup pack	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Prewiring for auto-startup	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
CE label	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Silencer	•	•		•	•	•		•	•	•	•

60HZ ·= Included	T8 UM to	T30 UM	T11 U to	o T30 U	J30 UM t	o J70 UM	J20 U to	J275 U			D 300 U to D 600 U	
	open	covered	open	covered	open	covered	open	covered	open	covered	open	covered
Circuit breaker	2 poles	2 poles	3 poles	3 poles	2 poles	2 poles	3 poles	3 poles	3 poles	3 poles	3 poles	3 poles
Control unit	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	TELYS	TELYS	TELYS	TELYS
CM303 Card for measurement	•	•	•	•	•	•	•	•				
CM301 / CM402 Prewiring for auto start-up	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Hose									•		•	
Silencer	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CM307/CM407 Analogue Pack			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•



electrical control units 50Hz 60Hz

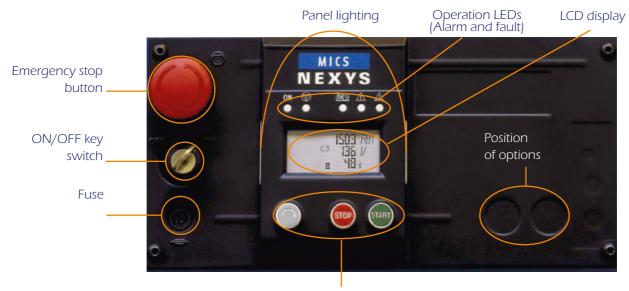
TYPES OF CONTROL UNIT	NEXYS	TELYS	KERYS
Pacific	•	0	X
Montana (J20 to J300)	•	0	X
Montana (J350 to J440)	Х	•	0
Atlantic (V200U-V220C2)	•	0	Х
Atlantic (> V220)	Х	•	0
Oceanic	Х	•	Χ

- Standard
- Option
- X Not possible

INTRODUCTION

NEXYS

The NEXYS, SDMO's entry-level control unit, allows for operation in both manual and automatic mode. Modular in design, it offers high-quality basic functions, allowing easy and reliable operation of your generating set.



Scrolling display button / Generating set stop button / Generating set start button

OPERATION AND PROTECTION

Symbols for operation, alarms and faults

2 D APAC 3 AUT P P SBAR

Operation

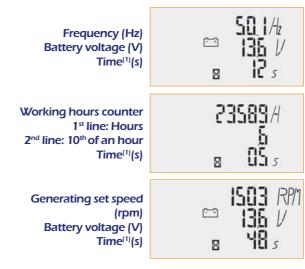
- 3+9 AUTO operation
- 4+9 Air preheating
- 5+10 Fuel Level
- 6+111 Coolant temperature
- 7+12Oil pressure
- 8+11 Battery voltage

Alarms and faults

- Overspeed
- 2 Fail to start
- 5 Low fuel level
- **6** Coolant temperature
- 7 Oil pressure
- 8 Charging alternator

MEASUREMENTS

Standard LCD display



(1) Air preheating, start-up attempt, micro-disconnection, mains return





electrical

INTRODUCTION

TELYS

Telys, SDMO's flagship product, integrates new options and offers improved ergonomics and a more user-friendly design. It is even more straightforward, with the emphasis on communication (USB connections, PC connections, control software and remote operation).

Its design, inspired by the NEXYS, has reduced the number of buttons to offer you simplicity when operating your generating set. It also offers new functions:

- Integrated maintenance monitoring programme (on-screen display of required maintenance operations)
- On-board service tool to guide the user when an alarm or fault is detected

- Card tropicalisation possible to compensate for extremely humid conditions (b)
- Compliance with numerous legal and regulatory requirements (EC)
- Screen with contrast which adjusts to all types of light

(b) As an option

- Viewing and remote control functions with option to send(b) an email, text message or fax in the event of an alarm or fault

Generating set start button Alarm LEDs **Emergency** 2 USB ports under Fault LEDs "Telys live" LED stop push sealed cover button **ESCAPE** button ON/OFF key ON MICS TeLVS **Fuse** Generating OF -- 8888 WAS set stop button E. 38888 AHz Menu access button Scrolling and validation wheel

Display screen composed of 4 zones:

ZONE 1: Operation mode (generating set running/auto/manual)

ZONE 2: Display of functions via pictograms

ZONE 3: Display of mechanical and electrical values and the associated measurements

ZONE 4: Operating messages and parameter settings menu

SDMO PLUS PRODUCT

The Telys can now be fitted with viewing and remote control options, allowing the generating set to be actively monitored and managed for greater safety.

THE FIGURES

Operation from
-20°C to +60°C
Humidity:
95% at 45°, 70% at 50°C,
50% at 60°C
5 language options,
numerous languages
as an option
Option to connect
up to 5 additional input/
output

12

control units

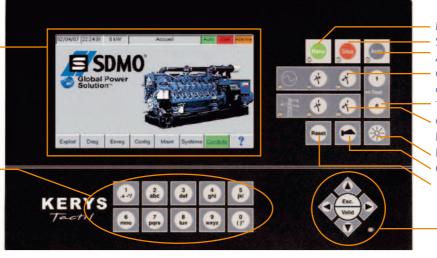
INTRODUCTION

KERYS TACTIL

The KERYS Tactil is a user-friendly, easy to grasp tool, offering a wide range of functions. It is fitted as standard to all generating sets designed for coupling applications, and can be fitted as an option, from 200 kVA, to the rest of our applications. So that all the requirements of high and low voltage power plants can be met, the KERYS Tactil can be built into the console, fitted directly onto the generating set or on a separate cabinet. It complies with CE, UL and CSA standards.

Display screen
7.4 inch LCD TFT display
Detailed colour display
Touch screen
Dimensions: 154 x 86 mm

Configuration keypad For setting parameters, navigation and direct access to screens



Control keypad with display LEDs

Manual mode selection
Stop mode selection
Automatic mode selection
Generating set circuit breaker
open/close
Test activation/deactivation

Test activation/deactivation
Grid circuit breaker open/close
LED test

Horn off
Clear faults

Arrow keys with operation LEDs

The KERYS Tactil has a TFT screen which offers an ergonomic interface for configuration, operation and fault finding.

ADDITIONAL SPECIFICATIONS

Measurements

Power factor in the different screens Active and reactive powers Synchronism (difference in phase, voltage and frequency)

Harmonics in voltage and current

Safety features

Overload, short circuit
Phase current direction
Neutral current
Reverse component
Voltage reserve
Thermal image
Presence and absence of voltage
Maximum active power
Active and reactive power return
Homo-polar current and homo-polar current direction
Restricted earth and homo-polar voltage
Vector jump, min Z and df/dt

Synchronisation

Manual and automatic Frequency and voltage equalisation

Control

Speed and voltage
Switching frequency and voltage set values
Adjusting frequency and voltage set values
Adjusting active and reactive power set values
Active and reactive power surge keyway
Active and reactive power distribution
Active and reactive power return setting
Manual control of speed and voltage regulations

Communication

In local mode or remote mode Built-in web server Via RS485 connection Via Ethernet (in local mode) and Internet (in remote mode)

Plus points integrated as standard

Fault finding aid

Assistance and maintenance (history, sending of emails, etc.)

Mechanical and electrical parameter archives and curves

Load impact management

Addition of supplementary software without

external tool

Configurations

A612: Generating set without grid A622: Generating set with normal/emergency switch and grid without coupling

A633: Production plant without grid

A641: Generating set with permanent coupling to grid without normal/emergency switch - Grid coupling + resale

A642: Generating set with permanent coupling to grid without normal/emergency switch - Grid coupling + power level 0 kW on the grid

A651: Generating set with temporary coupling to grid and normal/emergency switch

A661: Generating set with permanent coupling to grid and normal/emergency switch



Display screen showing electrical values

REMOTE OPERATION AND CONTROL

The KERYS Tactil is supplied as standard with integrated operational software. The 60 screen options give you complete control over your installation, regardless of the distance (operation and parameter setting).



power modules

SPECIFICATIONS

CONSOLES AND AIPR

D		200		
$P \cap M = r$	modules	in the	conso	\Box
	HOUGICS	III LI IC.	COLISO	IV.

Up to 630A, the power modules are integrated into the

consoles*. The extra-flexible cables between the console an	a
the alternator are fitted in a corrugated insulating sleeve.	

POWER OUTPUT	3 poles	4 poles
Modular circuit breaker or fixed unit from 10A to 125A	X (1)	•
Fixed unit circuit breaker 160A to 630A	•	0







AIPR

Above 630A, power modules called AIPR are separated from the control/

These control boxes are fitted on the generating set chassis and connected to the alternator.

Α	١l	P	R	

With manual control on the front panel									
3-pole circuit breaker	•								
4-pole circuit breaker	0								
Motorised control option**									
With 3 pole circuit breaker, open type	0								
With 4 pole circuit breaker, open type	0								
Other specifications									
Voltage 208V-440V	•								
Power connection bus bars	•								
Protection index	IP 207								
Dimensions									
height (mm) width (mm) depth (mm)	1020 560 238								







Normal/emergency switches

INTRODUCTION

SDMO offers a new normal/emergency switch for equipment rated from 35 to 160A: VERSO. For equipment with higher ratings,

the existing normal/emergency switch coupled to a new version of the TSI module is still available.

		VERSO					TSI										
		35A	63A	80A	100A	125A	160A	200A	250A	400A	630A	800A	1000A	1600A	2000A ⁽¹⁾	2500A ⁽¹⁾	3150A ⁽¹⁾
Dimensions	Heights (mm)	400	400	400	400	400	400	800	800	800	800	1000	1000	1000	1800(2)	1800(2)	1800(2)
	Width (mm)	400	400	400	400	400	400	600	600	600	600	800	800	800	1000	1000	1000
	Depth (mm)	200	200	200	200	200	200	200	400	400	400	500	500	500	800	800	800

(1) Integrated into a floor-mounted control box

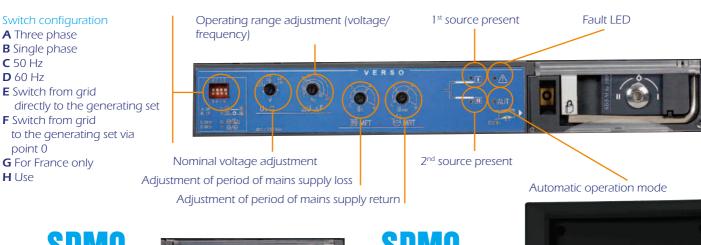
(2) On a base plate h=200 mm, i.e. control box of height 1600 + 200

INTRODUCTION

VERSO

VERSO is not only a changeover switch but it also features integrated mains detection and enables automatic start-up and operation of the generating set in the event of a mains power cut.

To increase the reliability and safety of our changeover system, VERSO now enables switch changeover. This unit has tetrapolar operation, with voltages from 208 to 440V. The design of the control units enables even cables with large cross sections to be easily connected. The control unit can be opened via the front panel and both side panels, providing easy access to the terminal connections. Direct access to the main setting controls means that it is simple to use and any possible configuration modifications can be made easily.





For greater protection, VERSO can be locked in the neutral position during maintenance phases, using a padlock



PLUS PRODUCT

This manual control is used to change over the switch in the event of an electrical control fault



INTRODUCTION

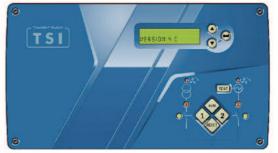
Both innovative and original in design, the TSI is perfectly suited to applications where the transfer of a main source to a replacement source is crucial for the running of your installations.

Straightforward and easy to use, the special feature of this module is that it is automatically configured when voltage is provided from the grid side.

By simply pressing the AUTO key, the following parameters are configured: grid voltage, voltage min/max thresholds, type of use, frequency min/max thresholds.

Electronic switching of the power source means that the unit can be continuously self-supplied.







B&A Services by

Vleugelboot 30 - 3991 CL Houten
Telefoon (030) 657 94 86 - fax (030) 657 94 81
info@baservices.nl - www.baservices.nl

